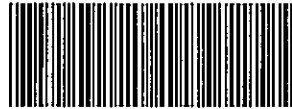




Magna PT S.p.A.
 Plant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 MODUGNO (BARI) BA
 ITALIEN (IT)



Delivery note

Number/Date
 80136178 / 11.12.2023
 Order/Date
 4500675649/20.12.2023
 FTE Order number
 3678982
 Customer no.
 W0703270 / 70327
 Our tax number
 DE233613940
 Our supplier no.
 91002246
 Our ref./Phone (Date)
 Hr. Heint 09531-81 3767
 marcel.heint@valeo.com

Address of disp.

180357044
 5013157870

Factory	Gross KG	Tare KG	Net KG
GETRAG	43,000	15,000	28,000

Way of shipment	paid	unpaid	Type of packing	Dispatch signs
BY TRUCK SPEDITION		X	see hereunder	see hereunder

Packing specification	Designation	Measurement
Qty packing typ 0002 0001PAL	Carton on wooden pallet,	0600X0800X0500

355080

Pos.	FTE Number	Article designation	Quantity PU	Notes of the Consignee
------	------------	---------------------	-------------	------------------------

10	MGS27809.4.1F	shift actuator assy upper module	7 PCE	
----	---------------	----------------------------------	-------	--

Customer material no.: M0147235

Revision level 01
 Report MB QE228-23000089

20	MGS27808.4.3F	shift actuator assy lower module	7 PCE	
----	---------------	----------------------------------	-------	--

Customer material no.: M0147236

Report MB QE228-23000090

Delivery conditions:

FCA Ebern including packing

EC DELIVERY TAX FREE

We supply according to our General Terms of Delivery.

You will find same on our homepage www.fte.de



EDI - GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:10745123

12.12.2023 - 07:50

VENDOR -PLANT: 0101

-NO:

RECIPIENT -PLANT-CUST:

-NUMBER: W0703270

UNLOADING POINT:

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: BY TRUCK

CARRIER: SPEDITION

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 43

Valeo Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A. Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 MODUGNO (Bari)

Andreas Humann Str. 2

DE 96106 Ebern

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UOMU/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PURCH.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR			ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.
					-NUMBER
					VENDOR CONSIGNMENT
80136178	M0147235		7	PC M/	shift actuator assy upper mo4500675649
11.12.2023	MGS27809.4.1F				
010	VP:	1	-0001PAL	X	7,000 V0124-5
					80136178
	M0147236		7	PC M/	shift actuator assy lower mo4500675649
11.12.2023	MGS27808.4.3F				
020	VP:	1	-0001PAL	X	7,000 V0124-5
					80136178
*****	E N D E	*****			

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-011877 vom 12.12.2023

Ludwigsburg, 12.12.2023

Seite 1 von 1

23-011877

1 Absender / Expéditeur VALEO POWERTRAIN ACTUATORS & SENSORS Tor 3 / LMV Andreas Humann Strasse 2 96106 Ebern		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- gentlichen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 15.12.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Ebern Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 12.12.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 80136178	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 43
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		2,00 COLLI	43,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-011877 empfangen am Réception des marchandises le Datum / Date	
20 D-96106 Ebern Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	KUMAGNA S.p.A. MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (BA) 15 DIC 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERCZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"